

[Transcription begins]

96 Paterson St.
Jersey City 7, N.J.
Nov. 15/44

J. A. Albanese 527287
11th A.A.A. Bn – F Battery.
(U.S.M.C.) Light A.A. Grp.

My dearest Johnny: —

Hiya Honey! I hope this letter finds you in the best of health! I wrote you a letter the other day and I guess it was quite uninteresting! I'm sorry, honey, but sometimes I don't have any "newsy" news for you.

I received your letter of Oct. 28 and was very happy to hear from you! You really cheer me up, honestly! It made me laugh, when I read about your plans regarding the amount of children you want, when you said, "I have nothing to say about it anyway!" How true! That's one thing we can't boss. Honey, it is impossible for me to study the music teacher—and personally I wouldn't care to! Definitely not. You see my music teacher is a woman! Darn it! I study the piano. When you come Stateside I'll play for you—I hope! Anyway, you better bring some earmuffs along! Why take chances?

Here is a message to you in Pitmann shorthand! (as you permitted)
I decoded [Three lines of shorthand appear here.] I'll write each word plain instead
on last page! of short formations.

Thanks for showing my picture to my brother! He probably didn't get the one I told you I had sent him! I'm very happy you and Walt both liked the photo! I can imagine Walt's astonishment when you told him you really intended visiting me! He probably thought you were joking! Being you asked me I always hope you'll visit me when you come home, but underneath I thought you wouldn't somehow! Anyway I'm glad your intentions so far are good! However, you really wouldn't need an introduction for I feel as though I know you perfectly through our letters. At any rate, I hope you and Walt can come home together for that would be a great thrill! I believe N.J. & N.Y. are stop-over points for servicemen enroute elsewhere! When the Guadalcanal Marines came home after two years, they arrived in J.C. from Calif. and from there went to their homes in other states! So, you see, it may not be so difficult! Anyway, if you don't come on the same ship with Walt, you'll still be very welcome in our home! No objections whatsoever! Enough of this now for it's like "counting chickens before they're hatched!"

Two weeks ago I went to Frank Sinatra's broadcast in N.Y.C. with some friends. Chas. Boyer was his guest star and golly, did he hose us! He's one of my favorite screen stars but in person he's disappointing! Before the broadcast Frankie (shall I swoon?—No thanks!) reprimanded his girl fans! Warned them against screaming, squeeling [sic] &

swooning! I was surprised at the way he spoke but they seemed to enjoy it! Crazy, yes! It seems a noisy audience interferes with his broadcast and it results in Sinatra getting criticized! Anyway, I had a swell time!

On Halloween, I visited a married friend who was giving a party for ten children! After they ducked for apples we chimed in! Uh-huh, I got my head, blouse etc. all wet! It seems I lost my balance being the pan was too low! I'm really a "calamity" but I still had fun!

Take good care of yourself, honey! Good luck, lots of love and kisses until I write again!
(Please overlook
all my mistakes!)

Love
Corinne x x

[Lipstick smudge here]

I kissed this paper so the
lipstick imprint is a kiss
for you!

—Translation of shorthand—
"I would very much like to meet you.
I enjoy your letters immensely, sweets.
When you return home, please stop over
at Jersey City and visit me. That would be
a great treat. Love & Kisses
Corinne." [Transcription ends]